

prezydium powiatowej rady narodowej przejęte na własność Państwa bez odszkodowania i wolne od obciążeń z wyjątkiem służebności gruntowych.

Art. 3. Upoważnia się Ministra Rolnictwa do ogłoszenia w drodze obwieszczenia jednolitego tekstu dekretu z dnia 18 kwietnia 1955 r. o uwłaszczeniu i o uregulowaniu innych spraw, związanych z reformą rolną i osadnictwem rolnym,

z uwzględnieniem zmian wynikających z niniejszej ustawy i z zastosowaniem ciągłej numeracji artykułów i ustępów.

Art. 4. Ustawa wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Państwa: *A. Zawadzki*

Sekretarz Rady Państwa: *J. Horodecki*

175

U S T A W A

z dnia 13 lipca 1957 r.

o zabezpieczeniu pożyczek na finansowanie budownictwa mieszkaniowego.

Art. 1. Pożyczki udzielone po dniu 2 maja 1950 r. w ramach pomocy Państwa na finansowanie kosztów indywidualnego i spółdzielczego budownictwa mieszkaniowego oraz kosztów odbudowy i kapitalnych remontów domów mieszkalnych podlegają zabezpieczeniu hipotecznemu na nieruchomości stanowiącej własność pożyczkobiorcy z pierwszeństwem przed wszystkimi innymi wierzytelnościami.

Art. 2. 1. Podstawą wpisu hipoteki do księgi wieczystej jest dokument wystawiony przez pożyczkodawcę (bank), stwierdzający fakt udzielenia pożyczki, jej wysokość i warunki spłaty.

2. Jeśli nieruchomość nie posiada księgi wieczystej albo księga zaginęła lub uległa zniszczeniu, zabezpieczenie może być dokonane przez złożenie dokumentu, o którym mowa w ust. 1, do zbioru dokumentów.

3. Wniosek o wpis do księgi wieczystej oraz wniosek o złożenie dokumentów do zbioru dokumentów może złożyć zarówno pożyczkodawca (bank), jak i pożyczkobiorca.

Art. 3. Podstawą do wykreślenia hipoteki z księgi wieczystej jest zaświadczenie pożyczkodawcy (banku), zezwalające na wykreślenie hipoteki.

Art. 4. Minister Finansów określi w drodze rozporządzenia przypadki, w jakich bank może odstąpić od hipotecznego zabezpieczenia pożyczek.

Art. 5. W razie zbycia nieruchomości obciążonej pożyczką nie spłaconą część pożyczki staje się bezzwłocznie wymagalna, chyba że pożyczkodawca (bank) wyrazi zgodę na przejęcie do spłaty pożyczki przez nabywcę na dotychczasowych warunkach i na zwolnienie zbywcy od osobistej odpowiedzialności za spłatę pożyczki.

Art. 6. Zabezpieczeniu hipotecznemu w myśl przepisów niniejszej ustawy podlegają również należności Państwa od osób fizycznych i spółdzielni mieszkaniowych z tytułu ceny sprzedaży nieruchomości na podstawie przepisów o sprzedaży przez Państwo domów mieszkalnych i działek budowlanych oraz przepisów o nabywaniu i przekazywaniu nieruchomości niezbędnych dla realizacji narodowych planów gospodarczych.

Art. 7. Przepisy niniejszej ustawy nie naruszają przepisu art. 5 ust. 2—4 dekretu z dnia 26 października 1945 r. o naprawie budynków zniszczonych i uszkodzonych wskutek wojny (Dz. U. z 1947 r. Nr 37, poz. 181 z późniejszymi zmianami).

Art. 8. Ustawa wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady Państwa: *A. Zawadzki*

Sekretarz Rady Państwa: *J. Horodecki*

176

ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW

z dnia 27 czerwca 1957 r.

w sprawie zniesienia powiatu miejsko-uzdrowskiego Otwock, utworzenia powiatu miejskiego Otwock, powiatu otwockiego i niektórych osiedli oraz w sprawie zmiany granic niektórych powiatów w województwie warszawskim.

Na podstawie art. 2 i art. 3 ustawy z dnia 4 lutego 1950 r. o dokonywaniu zmian podziału administracyjnego Państwa (Dz. U. Nr 6, poz. 48) oraz art. 5 ustawy z dnia 25 września 1954 r. o osiedlach i radach narodowych osiedli (Dz. U. Nr 43, poz. 192) zarządza się, co następuje:

§ 1. Znosi się w województwie warszawskim powiat miejsko-uzdrowski Otwock i dzielnice tego powiatu: Celestynów, Halinów, Józefów, Karczew, Ostrowiec, Sulejówkę, Wesoła i Wiązowna.

§ 2. Do miasta Otwocka włącza się b. gromady: Jabłonna, Mładz, Świerk i Wólka Mładzka zniesionej dzielnicy Wiązowna. Miasto Otwock stanowi powiat miejski w województwie warszawskim.

§ 3. 1. Tworzy się w województwie warszawskim powiat otwocki z siedzibą powiatowej rady narodowej w Otwocku.

2. W skład nowoutworzonego powiatu otwockiego w województwie warszawskim wchodzi:

- 1) ze zniesionego powiatu miejsko-uzdrowskiego Otwock w tymże województwie obszary zniesionych dzielnic: Celestynów, Halinów, Józefów, Karczew, Ostrowiec, Sulejówek, Wesola i Wiązowna z wyłączeniem b. gromad: Jabłonna, Młódz, Świerk i Wólka Młódzka;
- 2) z powiatu garwolińskiego w tymże województwie gromady: Osieck, Warszawice, Sobienie-Jeziory i Szymonowice Duże;
- 3) z powiatu mińskiego w tymże województwie gromady: Glinianka, Kąty, Kołbiel i Sufczyn.

§ 4. W powiecie otwockim, województwie warszawskim tworzy się:

- 1) osiedle Józefów z obszaru zniesionej dzielnicy Józefów;
- 2) osiedle Karczew z obszaru zniesionej dzielnicy Karczew;
- 3) osiedle Sulejówek z obszaru zniesionej dzielnicy Sulejówek oraz z obszaru miejscowości Szkopówka zniesionej dzielnicy Wesola;
- 4) osiedle Wesola z obszaru zniesionej dzielnicy Wesola z wyłączeniem obszaru miejscowości Szkopówka.

§ 5. Wykonanie rozporządzenia porucza się Prezesowi Rady Ministrów.

§ 6. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1958 r.

Prezes Rady Ministrów: J. Cyrankiewicz

177

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA FINANSÓW

z dnia 3 lipca 1957 r.

w sprawie właściwości organów finansowych w zakresie udzielania ulg w spłacie i umarzania zobowiązań podatkowych oraz w sprawie rozciągnięcia przepisów dekretu o zobowiązaniach podatkowych na należności z tytułu różnic budżetowych.

Na podstawie art. 26 ust. 2, art. 35 ust. 4 i art. 36 ust. 2 dekretu z dnia 26 października 1950 r. o zobowiązaniach podatkowych (Dz. U. Nr 49, poz. 452) zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. Wydziały (oddziały) finansowe prezydiów powiatowych rad narodowych, rad narodowych miast stanowiących powiaty oraz dzielnicowych rad narodowych są uprawnione do odraczania i rozkładania na raty:

- 1) wszelkich zobowiązań podatkowych przypadających od jednostek gospodarki nie uspołecznionej i od ludności do kwoty 100.000 zł;
- 2) po uzyskaniu opinii banku finansującego — należności przypadających od jednostek gospodarki uspołecznionej:
 - a) do wysokości 200.000 zł z tytułu podatku obrotowego, od operacji nietowarowych, dochodowego i różnic budżetowych (różnic cen) — na okres czasu do 3 miesięcy;
 - b) z tytułu wpłat z zysku i nadwyżek środków obrotowych, przypadających od przedsiębiorstw rozliczających się z budżetem terenowym tych rad oraz rad narodowych niższych szczebli — bez ograniczenia sumy, z tym że terminy płatności rat mogą przypadać tylko w okresie tego roku, w którym należność stała się wymagalna.

2. Prezydium rad narodowych miast nie stanowiących powiatów oraz rad narodowych osiedli są uprawnione do odraczania i rozkładania na raty zobowiązań podatkowych wymierzonych przez te prezydium — do kwoty 10.000 zł na okres czasu do jednego roku.

3. Prezydium gromadzkich rad narodowych są uprawnione do odraczania i rozkładania na raty należności z tytułu przeliczonych na gotówkę świadczeń w naturze na niektóre cele publiczne.

§ 2. Wydziały finansowe prezydiów wojewódzkich rad narodowych (rad narodowych miast wyłączonych z województw) są uprawnione do odraczania i rozkładania na raty:

- 1) zobowiązań podatkowych przypadających od jednostek gospodarki nie uspołecznionej i od ludności bez względu na wysokość kwoty tych zobowiązań;
- 2) po uzyskaniu opinii banku finansującego — należności przypadających od jednostek gospodarki uspołecznionej:
 - a) do wysokości 1.000.000 zł z tytułu podatku obrotowego, od operacji nietowarowych, dochodowego i różnic budżetowych (różnic cen) — na okres czasu do 6 miesięcy;
 - b) z tytułu wpłat z zysku i nadwyżek środków obrotowych, przypadających od przedsiębiorstw rozliczających się z budżetem terenowym tych rad bez ograniczenia sumy, z tym że terminy płatności rat mogą przypadać tylko w okresie tego roku, w którym należność stała się wymagalna.

§ 3. 1. Kwoty wymienione w § 1 jako granice uprawnień organów finansowych w zakresie odraczania i rozkładania na raty należności przypadających od jednostek gospodarki nie uspołecznionej i od ludności obejmują ogólną sumę wszystkich zobowiązań, przypadających od dłużnika w czasie podejmowania decyzji co do odroczenia lub rozłożenia na raty.

2. Kwoty wymienione w § 1 i w § 2 jako granice uprawnień organów finansowych w zakresie odraczania i rozkładania na raty należności przypadających od jednostek gospodarki uspołecznionej stanowią granicę uprawnień oddzielnie w odniesieniu do każdego rodzaju zaległości podatnika (dłużnika) w czasie podejmowania decyzji co do odroczenia lub rozłożenia na raty.

3. Granice uprawnień wymienione w § 1 i w § 2 nie mogą być przekraczane wskutek wydawania decyzji częściowych lub wielokrotnych.